



H5N1 “ကြက်တုပ်ကွေး” နို့ထွက်ပစ္စည်း အော်ပရေတာများ/ထုတ်လုပ်သူများအတွက် အကြံပြုချက်များ

အခြေအနေ- 2022 ခုနှစ်မှ စတင်၍ အမေရိကန်တွင် ရောဂါဖြစ်ပွားမှု ပြင်းထန်သော ကြက်ငှက်တုပ်ကွေး အေ ဗိုင်းရပ်စ် (highly pathogenic avian influenza A, HPAI) ကို ပြည်တွင်း မွေးမြူရေး ကြက်/ဘဲ၊ တောရိုင်းငှက်များ၊ ကြောင်များ၊ အခြားသော အရွယ်အစားသေးငယ်သည့် နို့တိုက်သတ္တဝါများနှင့် နို့စားနွားများ ကဲ့သို့သော ခြံမီးတိရစ္ဆာန်များ၌ တွေ့ရှိခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါဗိုင်းရပ်စ် ကို H5N1 သို့မဟုတ် “ကြက်တုပ်ကွေး” ဟုလည်း အများသိကြပါသည်။

2024 ခုနှစ်တွင် အမေရိကန်၌ H5N1 ရောဂါကူးစက်မှုများကို ရောဂါပိုးကူးစက်ခံထားရသော နွားများနှင့် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရသူများကြားတွင် တွေ့ရှိခဲ့ပါသည်။ နို့ထွက်ပစ္စည်း အော်ပရေတာများသည် ၎င်းတို့လုပ်သားများအကြား ရောဂါကူးစက်နိုင်ချေကို လျော့ချရန် အစီအမံများကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ဗိုင်းရပ်စ်ပျံ့နှံ့မှုကို ကူညီတားဆီးနိုင်ပါသည်။

လူသားများအတွက် ဖြစ်ပွားနိုင်သော အန္တရာယ်- “ရောဂါဖြစ်ပွားမှု ပြင်းထန်သော” ကြက်ငှက်တုပ်ကွေးဟူသော အသုံးအနှုန်းမှာ အဆိုပါဗိုင်းရပ်စ်သည် ကြက်များတွင် ပြင်းထန်သော နာမကျန်းမှုဖြစ် စေသည်ဟူသော အချက်ကို ရည်ညွှန်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါဗိုင်းရပ်စ်သည် လူများတွင် ပြင်းထန်သော နာမကျန်းမှု ဖြစ်စေနိုင်သည့် အလားအလာရှိသော်လည်း လက်ရှိ အမေရိကန်၌ ဖြစ်ပွားမှုတွင် ယင်း ကို မတွေ့ရှိရသေးပါ။ H5N1 သည် ပိုးသတ်မထားသော နို့နှင့် နို့ထွက်ပစ္စည်းများ - နှင့် ရောဂါပိုးကူးစက်ခံထားရသော ကြက်များနှင့် အခြားတိရစ္ဆာန်များ၏ မစင်၊ အိပ်ကျင်း သို့မဟုတ် အညစ်အကြေးများ ပေကျံနေသော ပစ္စည်းများမှတစ်ဆင့် ပျံ့နှံ့နိုင်ပါသည်။

အကြံပြုချက်များတွင် အောက်ပါတို့ ပါဝင်ပါသည်- စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးလုပ်သားများနှင့် တိရစ္ဆာန်များကို ကာကွယ်ခြင်း၊ နာမကျန်းဖြစ်မှုများအား စောင့်ကြည့်စစ်ဆေးခြင်းနှင့် တိရစ္ဆာန်တစ်ကောင် နာမကျန်းဖြစ်လာသည့် အခြေအနေအတွက် သင်၏စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးခြံကို ကြိုတင်ပြင်ဆင်ခြင်း။

1. သင့်တွင် တစ်ကိုယ်ရေ အကာအကွယ်ဝတ်စုံ (personal protective equipment, PPE) အလုံအလောက်ရှိကြောင်း သို့မဟုတ် အဆိုပါဝတ်စုံ ရရှိနိုင်သည့်နေရာကို ယုံကြည် စိတ်ချရသောရင်းမြစ်ထံမှ သိရှိထားကြောင်း သေချာပါစေ။

- [အကြံပြုထောက်ခံထားသော PPE ပစ္စည်းများကို သုံးသပ်ကြည့်ရှုပါ။](http://www.cdc.gov/bird-flu/prevention/worker-protection-ppe.html)



www.cdc.gov/bird-flu/prevention/worker-protection-ppe.html

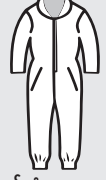
- PPE နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက သင်၏ [ဒေသန္တရ ကျန်းမာရေးဌာနထံ ဆက်သွယ်ပါ။](http://www.health.ny.gov/contact/contact_information/)



www.health.ny.gov/contact/contact_information/

- စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးလုပ်သားများသည် နာမကျန်းဖြစ်နေသော တိရစ္ဆာန်များနှင့် ထိတွေ့ပြီးနောက် ၎င်းတို့၏အဝတ်အစားများကို လဲလှယ်သင့်ပါသည်။

2. H5N1 ကူးစက်ခံထားရကြောင်း သို့မဟုတ် ကူးစက်ခံထားရနိုင်ချေရှိသော တိရစ္ဆာန်များနှင့် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သောအခါ – နှင့် မကျိုချက်ရသေးသည့် နို့ကဲ့သို့သော အဆိုပါ တိရစ္ဆာန်များမှထွက်ရှိသည့် ပစ္စည်းများဖြင့် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သည့်အခါတွင် လုပ်သားများသည် သင့်လျော်သော PPE ကို ဝတ်ဆင်ကြောင်း သေချာပါစေ။ PPE တွင် အောက်ပါ ပစ္စည်းများ ပါဝင်ပါသည်-

 <p>သို့မဟုတ်</p> <p>ဘေးကင်းရေးမျက်မှန်များ သို့မဟုတ် မျက်နှာအကာ</p>	 <p>သို့မဟုတ်</p> <p>N95 နာခေါင်းစည်း သို့မဟုတ် N95 အသက်ရှူကိရိယာ</p>	 <p>လက်အိတ်</p>	
 <p>ဖိနပ်</p>	 <p>အရည်လုံသော အပေခံ အပေါ်ရုံဝတ်စုံ</p>	 <p>အလုပ်တာဝန်အတွက် လိုအပ်ပါက ရေလုံသော ရှေ့ဖုံးခါးစည်း</p>	 <p>သို့မဟုတ်</p> <p>ခေါင်းဆောင်း သို့မဟုတ် ဆံပင်အကာ</p>

3. PPE နှင့် အခြားသော ကာကွယ်ရေးအစီအမံများအကြောင်း စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးလုပ်သားများကို ပညာပေးပါ။

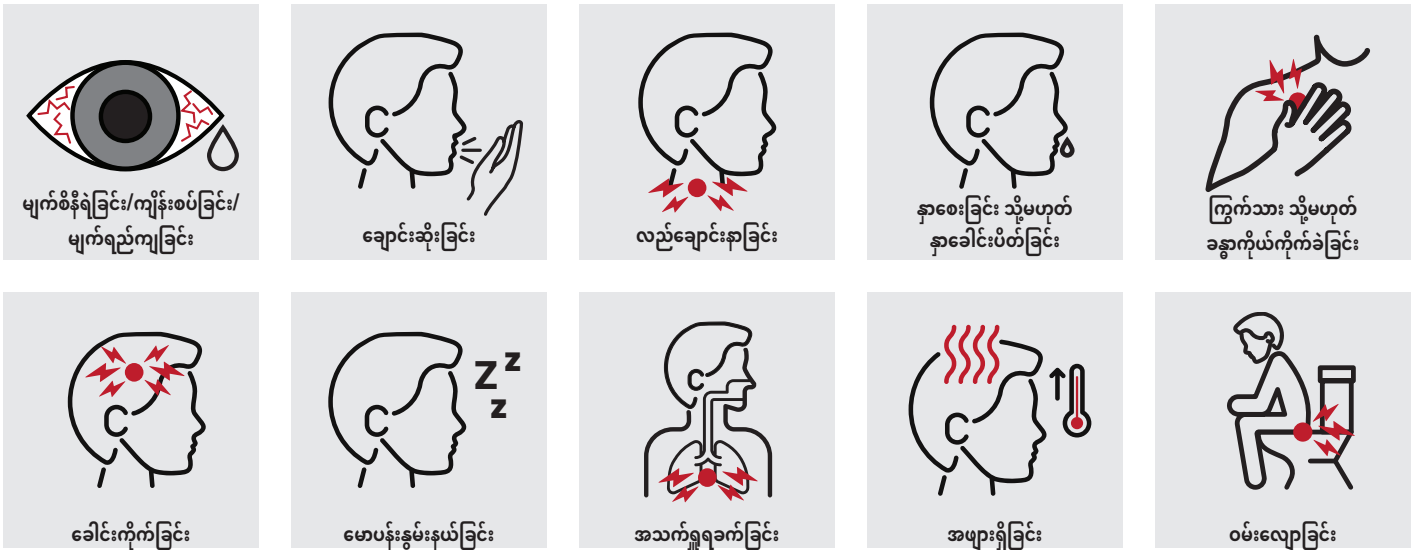
- သင့်မျက်နှာ၊ မျက်စိ၊ နှာခေါင်း သို့မဟုတ် ပါးစပ်အား ထိကိုင်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- လက်ကို မကြာခဏ ဆေးကြောပါ။
- မကျိုချက်ရသေးသောနို့ သို့မဟုတ် မကျိုချက်ရသေးသောနို့မှ ထုတ်လုပ်ထားသော ထုတ်ကုန်များကို စားသုံးခြင်းမပြုပါနှင့်။ မကျိုချက်ရသေးသော နို့သည် သောက်သုံးရန် ဘေးမကင်းပါ။
- နာမကျန်းဖြစ်နေသော တိရစ္ဆာန်များနှင့် ထိတွေ့ပြီးနောက် အဝတ်အစားများကို လဲလှယ်ပါ။ တစ်ခါသုံး PPE ကို စွန့်ပစ်ပါ။ ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်သော PPE ကို ပိုးသတ်ပါ။
- နှစ်စဉ် တုပ်ကွေးကာကွယ်ဆေးကို ထိုးနှံပါ။ ယင်းသည် H5N1 ကို မကာကွယ်နိုင်သော်လည်း ဗိုင်းရပ်စ်အား ရာသီတုပ်ကွေးကဲ့သို့ လူများကြား၌ ကူးစက်ပျံ့နှံ့နိုင်စွမ်းမရှိအောင် ကူညီကာကွယ်နိုင်ပါသည်။
- လက်အရင်မဆေးဘဲ စားသောက်ခြင်း၊ ဆေးလိပ်သောက်ခြင်း၊ vape ရှူခြင်း မပြုပါနှင့် သို့မဟုတ် အခြားသော လက်မှပါးစပ်သို့ ရောက်ရှိသည့် လှုပ်ရှားမှုများကို လုပ်ဆောင်ခြင်းမပြုပါနှင့်။ အလုပ်/တိရစ္ဆာန်ထားရှိသည့်နေရာများပြင်ပရှိ သန့်ရှင်းသော ဧရိယာတွင် ခေတ္တအနားယူပါ။

4. ကောင်းမွန်သော ဇီဝလုံခြုံရေးကို ကျင့်သုံးပါ။

- စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးခြံတွင် ရောဂါများ ကင်းဝေးစေရန်နှင့် ရောဂါပျံ့နှံ့ခြင်းမရှိစေရန်အတွက် ဇီဝလုံခြုံရေး အလေ့အထများကို မြှင့်တင်ဆောင်ရွက်ပါ။
- မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက သင်၏တိရစ္ဆာန်ဆရာဝန်၊ စိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဈေးကွက်များဌာန (Department of Agriculture and Markets, AGM) ဒေသဆိုင်ရာ တိရစ္ဆာန်ဆရာဝန်နှင့်/သို့မဟုတ် အမေရိကန် စိုက်ပျိုးရေးဌာန (United States Department of Agriculture, USDA) ဧရိယာ တာဝန်ခံ တိရစ္ဆာန်ဆရာဝန်ထံ (Area Veterinarian In Charge) ဆက်သွယ်ပါ။
- နာမကျန်းဖြစ်နေသော တိရစ္ဆာန်များကို မဖြစ်မနေလိုအပ်သော ဝန်ထမ်းကသာ ထိကိုင်ရန် ကန့်သတ်ပါ။

5. စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးလုပ်သားတစ်ဦးသည် နာမကျန်းဖြစ်နေသော တိရစ္ဆာန်တစ်ကောင်နှင့် ထိတွေ့မိပါက သင်၏ဒေသန္တရ ကျန်းမာရေးဌာနကို အသိပေးအကြောင်းကြားပါ။ ထို့အပြင် နာမကျန်းဖြစ်နေသော တိရစ္ဆာန်နှင့် ထိတွေ့ခဲ့သည့် စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးလုပ်သားတွင် ရောဂါလက္ခဏာများ ပြသနေပါက ၎င်းတို့ကို ဆက်သွယ်ပါ။

- လူသားများတွင် H5N1 ကူးစက်ဖြစ်ပွားခြင်း၏ ရောဂါလက္ခဏာများတွင် အောက်ပါတို့ ပါဝင်ပါသည်- မျက်စိနီရဲခြင်း/ကျန်းစပ်ခြင်း/မျက်ရည်ကျခြင်း၊ ချောင်းဆိုးခြင်း၊ လည်ချောင်းနာခြင်း၊ နှာစေးခြင်း သို့မဟုတ် နှာခေါင်းပိတ်ခြင်း၊ ကြွက်သား သို့မဟုတ် ခန္ဓာကိုယ် နာကျင်ကိုင်ခဲခြင်း၊ မောပန်းနွမ်းနယ်ခြင်း၊ အသက်ရှူရခက်ခြင်း၊ အဖျားရှိခြင်း သို့မဟုတ် ဝမ်းလျော့ခြင်း။



အခြေအနေဆိုင်ရာ အပိုအစိတ်များ၊ မေးလေ့ရှိသော မေးခွန်းများဆိုင်ရာ အဖြေများနှင့် ဘေးကင်းရေး အကြံပြုချက်များအတွက်-
 USDA အပင်နှင့် တိရစ္ဆာန် ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးခြင်း ဝန်ဆောင်မှု (Animal and Plant Health Inspection Service, APHIS) [ဝက်ဘ်စာမျက်နှာ](https://www.aphis.usda.gov/livestock-poultry-disease/avian/avian-influenza/hpai-detections/livestock)

www.aphis.usda.gov/livestock-poultry-disease/avian/avian-influenza/hpai-detections/livestock

နောက်ဆုံးပေါ်လမ်းညွှန်ချက်များကို ရယူရန်-

နယူးယောက်ပြည်နယ် ကျန်းမာရေးဌာန (New York State Department of Health) ၏ [ဝက်ဘ်ဆိုက်](https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/influenza/avian/)

www.health.ny.gov/diseases/communicable/influenza/avian/